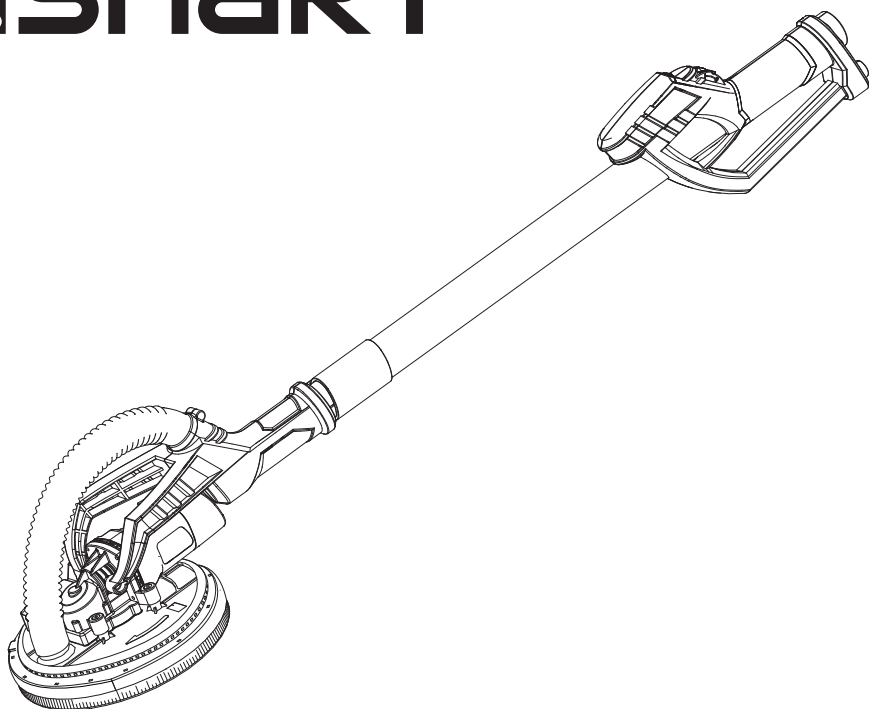


365 SMART



**SZLIFIERKA DO GIPSU
DRYWALL SANDER
BRÚSKA NA SADROKARTÓN**

Instrukcja obsługi / Manual / Návod na použitie

NUMER MODELU / INDEX / ČÍSLO MODELU: SM-02-02600

ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI / ORIGINAL MANUAL / ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽITIE

DLA WŁASNEGO BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ ZE ZROZUMIENIEM CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA SZLIFIERKI DO GIPSU

FOR YOUR SAFETY READ AND UNDERSTAND THE ENTIRE MANUAL BEFORE OPERATING MACHINE

SKÔR AKO ZAČNETE POUŽÍVAŤ BRÚSKU NA SADROKARTÓN A V ZÁUJME VLASTNEJ BEZPEČNOSTI SI PREČÍTAJTE S POROZUMENÍM NÁVOD NA POUŽITIE

SPIS TREŚCI

1. Wstęp
2. Dane techniczne
3. Symbole
4. Ochrona środowiska
5. Ogólne zasady bezpieczeństwa
6. Identyfikacja podzespołów

1. WSTĘP

Dziękujemy za zakup szlifierki do gipsu. Chcemy Ci pomóc korzystać z niej jak najlepiej i w bezpieczny sposób. Maszyna ta jest przeznaczona do wygładzania, szlifowania, polerowania chropowatych ścian, podłóg itp. Nie należy używać osprzętu maszyny do prac niezgodnych z ich przeznaczeniem! Wszystkie inne zastosowania są całkowicie zabronione.

Ta instrukcja mówi właśnie o tym; prosimy przeczytać ją dokładnie.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań. Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody.

Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część szlifierki i powinna zostać przekazana z nią w przypadku jej odsprzedaży.

Informacje o bezpieczeństwie

Twoje bezpieczeństwo i bezpieczeństwo innych osób

2. DANE TECHNICZNE

Indeks	SM-02-02600
Specyfikacja	
Napięcie	230V
Moc	600W
Regulacja obrotów	600 – 1600 obr/ min
Średnica talerza	225mm
Długość wysięgnika	135-190 mm
Długość kabla	4m
Waga	4,5 kg
Oświetlenie LED	TAK

UWAGA!


- Deklarowana wartość całkowita drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową i może być wykorzystana do porównania jednego narzędzia z innym;
- Deklarowana wartość całkowita drgań może być również wykorzystana we wstępnej ocenie narażenia.

OSTRZEŻENIE:

- Emisja drgań podczas rzeczywistego użytkowania elektro-narzędzia może różnić się od deklarowanej wartości całkowitej w zależności od sposobu użytkowania narzędzia;
- Określić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora, które opierają się na oszacowaniu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (biorąc pod uwagę wszystkie części cyklu operacyjnego, takie jak czas, w którym narzędzie jest

7. Akcesoria
8. Przygotowanie do pracy
9. Obsługa
10. Konserwacja
11. Diagnostyka
12. Utylizacja i recykling

jest bardzo ważne. W niniejszej instrukcji i na szlifierce do gipsu przedstawiamy ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy zapoznać się z nimi dokładnie. Informacje te ostrzegają o potencjalnych zagrożeniach, które mogą spowodować obrażenia u Ciebie lub innych.

Każda informacja o bezpieczeństwie poprzedzona jest symbolem  lub jednym z trzech słów: **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE**, lub **UWAGA**.

Oznaczają one:

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

ZGINIESZ lub ODNIESIESZ POWAŻNE OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami.

 **OSTRZEŻENIE**

Możesz ZGINĄĆ lub ODNIEŚĆ POWAŻNE OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami.

 **UWAGA**

MOŻESZ ODNIEŚĆ OBRAŻENIA postępując niezgodnie z instrukcjami



Wyposażenie	
Papier ścierny (60, 80, 120, 150, 180, 240)	TAK
Prześciółka (redukcja)	TAK
Adapter 38mm	TAK
Wąż ssący 4m	TAK
Klucz sześciokątny	TAK
Dane logistyczne	
Waga netto/ brutto	4,5/ 6,0kg
Wymiary opakowania dł.xszer.xwys	1290x 270x 240mm

wyłączone i kiedy jest w stanie spoczynku w do czasu uruchomienia).

- W zależności od rzeczywistego zastosowania produktu, wartości drgań mogą odbiegać od deklarowanej wartości całkowitej!
- Należy podjąć odpowiednie środki w celu ochrony przed narażeniem na wibracje! Należy wziąć pod uwagę cały proces pracy, w tym czasy, w których produkt pracuje bez obciążenia lub jest wyłączony!
- Właściwe środki obejmują m.in. regularną konserwację i pielęgnację produktu oraz narzędzi do jego stosowania, utrzymywanie ciepła rąk, okresowe przerwy oraz właściwe planowanie procesów pracy!

3. SYMBOLE

Tabliczka znamionowa na urządzeniu może zawierać symbole. Przedstawiają one ważne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego użytkowania.

	<p>Przeczytaj ze zrozumieniem instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.</p>
	<p>Użyj odpowiedniego zabezpieczenia ochronnego.</p>

4. OCHRONA ŚRODOWISKA



Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi i nie wolno ich wyrzucać do pojemników na odpady domowe, gdyż zawierają one substancje niebezpieczne dla zdrowia i środowiska. Prosimy o pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska przez przekazywanie zużytych urządzeń do punktu składowania zużytych urządzeń.

5. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek lub niewystarczające oświetlenie mogą być przyczyną wypadków.
- Nie należy pracować elektronarzędziami w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się łatwopalne ciecze, gazy lub opary. Podczas pracy elektronarzędzie wytwarza iskry, które mogą spowodować wybuch.
- Dzieci i osób postronnych nie należy dopuszczać do miejsca pracy. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazdka sieciowego. Zabrania się modyfikować wtyczki, stosować jakichkolwiek adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazdka. Niemodyfikowana wtyczka, zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki czy lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, gdy ciało użytkownika jest uziemione.
- Unikaj kontaktu elektronarzędzia z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, w urządzeniu zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie przeciągać kabla zasilającego. Nie używaj elek-

tronarzędzia, trzymając za przewód, nie używaj przewodu do zawieszenia urządzenia ani nie wyciągaj wtyczki ciągnąc za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, olejami czy też ostrymi krawędziami. Uszkodzenie przewodu zwiększa ryzyko porażenia prądem.

- W przypadku pracy na zewnątrz. Używaj przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku pracy w środowisku wilgotnym, należy użyć wyłącznika różnicowo – prądowego, który zmniejszy ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy należy zachować ostrożność. Czynności wykonuj uważnie i z rozwagą. Nie przystępuj do pracy gdy jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi może stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- Należy nosić środki ochrony osobistej i okulary ochronne. Stosowanie wyposażenia ochrony osobistej (maski przeciwpyłowe, środki ochrony słuchu, kaski, obuwie ochronne) zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
- Należy unikać niezamierzonego włączenia elektronarzędzia. Przed podłączeniem narzędzia do sieci upewnij się, że włącznik znajduje się w pozycji OFF (wyłączony). Trzymanie palca na włączniku lub podłączanie narzędzia elektrycznego, gdy włącznik jest w pozycji ON (włączony) może stać się przyczyną poważnych obrażeń ciała.
- Przed włączeniem narzędzia należy usunąć wszelkie klucze i inne narzędzia nastawcze. Pozostawione klucze w ruchomych częściach narzędzia mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- W czasie pracy utrzymuj stabilną pozycję ciała. Pozwoli to na lepszą kontrolę nad narzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.
- Zakładaj odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnej odzieży i biżuterii. Utrzymuj włosy, odzież i rękawice robocze z dala od ruchomych części narzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części narzędzia.
- W przypadku gdy istnieje możliwość podłączenia urządzeń odsysających i wychwytyjących pył, upewnij się, że zostały one zamontowane prawidłowo. Użycie odciągu zmniejsza ryzyko zagrożeń pyłami

Szczególne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa używania szlifierki do gipsów.

Urządzenie może być używane przez osoby (w tym dzieci) z ograniczonymi możliwościami fizycznymi, sen-

sorycznymi lub umysłowymi oraz osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymają odpowiedni nadzór lub instrukcje dotyczące bezpieczeństwa oraz rozumieją zagrożenia. Należy sprawować nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenia czy konserwacji, dzieci nie mogą przeprowadzać bez nadzoru.

- Elektronarzędzie to przeznaczone jest do pracy jako szlifierka do ścian i sufitów. Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i danymi technicznymi dostarczonymi wraz z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia ciała.
- Szlifierka, nie jest urządzeniem wodoodpornym, dlatego należy używać ją jedynie do szlifowania na sucho. Przeniknięcie wody do środka elektronarzędzia może spowodować porażenie prądem
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są specjalnie zaprojektowane i zalecane przez producenta. Możliwość podłączenia akcesoriów do elektronarzędzia nie daje gwarancji bezpiecznej pracy.
- Prędkość znamionowa wyposażenia dodatkowego musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości obrotowej oznaczonej na elektronarzędziu. Akcesoria pracujące szybciej niż ich prędkość znamionowa mogą ulec uszkodzeniu.
- Średnica zewnętrzna i grubość akcesoriów musi mieścić się w granicach dopuszczalnej wydajności elektronarzędzia. Nieprawidłowo dobrane akcesoria nie mogą być odpowiednio chronione lub kontrolowane.
- Średnica otworu ściernic, tarcz szlifierskich, kołnierzy lub innego osprzętu musi być dokładnie dopasowana do gwintu wrzeciona szlifierki. Akcesoria, które nie pasują do osprzętu montażowego elektronarzędzia, obracają się nierównomiernie, mogą mocno drgać i mogą spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
- Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem należy skontrolować stan akcesoriów, takich jak tarcze ściernic pod kątem wiórów i pęknięć, talerz szlifierski pod kątem pęknięć, rozdarcia lub nadmiernego zużycia. Jeśli elektronarzędzie lub jego element zostanie upuszczone, należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone lub zainstalować nieuszkodzone akcesoria. Po sprawdzeniu i zainstalowaniu akcesoriów, należy uruchomić narzędzie elektryczne na jedną minutę z maksymalną prędkością bez obciążenia.
- Nosić środki ochrony osobistej. W zależności od rodzaju pracy, należy użyć osłony twarzy, okularów ochronnych. W razie potrzeby należy nosić maskę

przeciwpyłową, ochronę słuchu, rękawice i fartuch warsztatowy, które są w stanie zatrzymać drobny materiał ścierny lub fragmenty obrabianego przedmiotu. Ochrona oczu musi być w stanie powstrzymać latające odłamki powstające w wyniku różnych operacji. Maski przeciwpyłowa lub aparat oddechowcy muszą być zdolne do filtrowania cząstek powstających podczas pracy. Długotrwała ekspozycja na hałas o wysokiej intensywności może spowodować uszkodzenie słuchu.

- Należy zachować bezpieczną odległość od miejsca pracy dla osób postronnych. Każda osoba wchodząca na miejsce pracy musi stosować środki ochrony osobistej. Fragmenty przedmiotu obrabianego lub uszkodzonego wyposażenia dodatkowego mogą odpaść i spowodować obrażenia.
- Przewód należy umieścić w bezpiecznej odległości od obracających się akcesoriów. W przypadku utraty kontroli, przewód może zostać przecięty lub zahaczony, co może spowodować wciągnięcie rąk do osprzętu obrotowego
- Nigdy nie należy odkładać elektronarzędzia zanim się zupełnie nie zatrzyma.
- Obracające się narzędzie może wejść w kontakt z powierzchnią, na którą jest odłożone, przez co można stracić kontrolę nad narzędziem
- Nie należy przenosić elektronarzędzia znajdującego się w ruchu. Przypadkowy kontakt narzędzia z ubraniem może spowodować jego wciągnięcie i przyciągnięcie narzędzia do ciała operatora.
- Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów
- Otwory wentylacyjne elektronarzędzi należy regularnie czyścić. Pył wnikaący do wnętrza maszyny może zablokować przestrzeń wentylacyjną co prowadzi do przegrzania silnika.
- Nie wolno używać narzędzia z uszkodzonym przewodem. Uszkodzony przewód zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Zawsze należy stosować system odsysania pyłu. Wdychanie pyłu jest szkodliwe dla zdrowia

Odrzut i związane z nim ostrzeżenia

- Odrzut to nagła reakcja w chwili zakleszczenia lub wyszczerbienia obracających się tarcz, talerzy szlifierskich, szczytek lub innych akcesoriów. Zakleszczenie lub wyszczerbienie powoduje nagłe zatrzymanie się obracającego elementu, co z kolei prowadzi do niekontrolowanego odrzutu elektronarzędzia w kierunku zablokowania w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu elementu.
- Jeśli tarcza ścierna wyszczerbi się lub zakleszczy

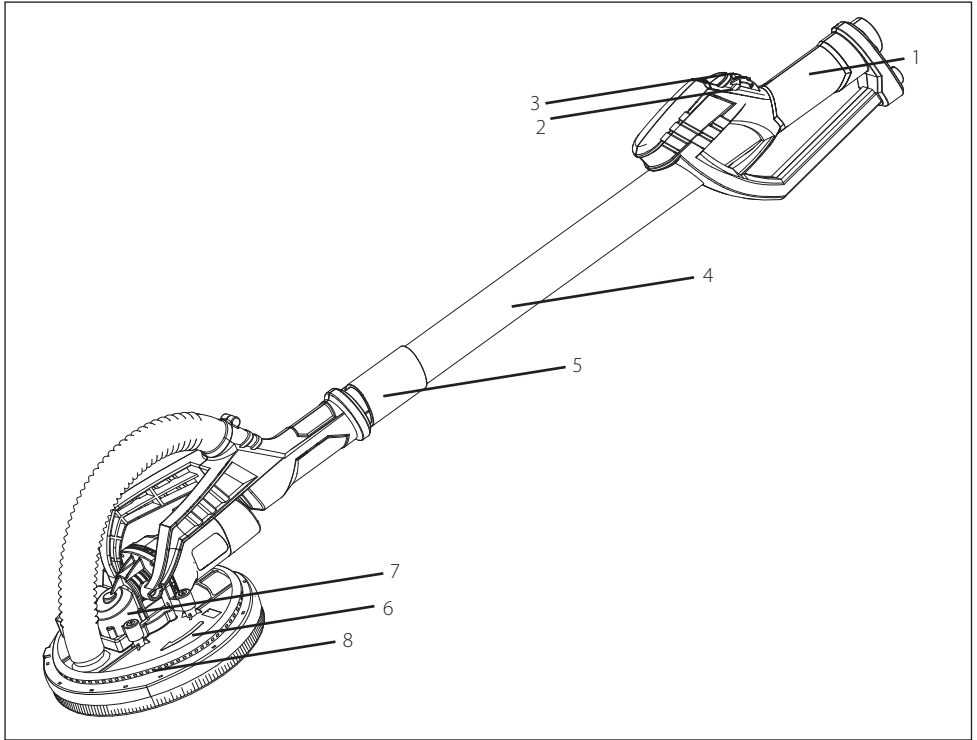
- w obrabianym elemencie, trąc o powierzchnię materiału jej krawędź prowadząca może wypchnąć tarczę ścierną w górę lub spowodować jej odrzut. Tarcza ścierna może odskoczyć w stronę operatora lub w kierunku przeciwnym w zależności od kierunku obrotów w punkcie zakleszczenia. W takich warunkach mogą również pęknąć tarcze ścierne.
- Odrzut jest wynikiem niewłaściwego użytkowania elektronarzędzia i/lub nieprawidłowych procedur operacyjnych lub warunków i można go uniknąć poprzez podjęcie odpowiednich środków ostrożności, w sposób podany poniżej:
 - Elektronarzędzie należy mocno chwycić, a ciało i ręce ustawić w pozycji, umożliwiającej złagodzenie odrzutu.
 - Należy zawsze używać uchwytu pomocniczego, jeżeli jest zapewniony, w celu zapewnienia maksymalnej kontroli nad odrzutem lub momentem obrotowym podczas uruchomienia. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odrzutu, jeśli podejmie odpowiednie środki ostrożności.
 - Nigdy nie należy umieszczać dłoni w pobliżu obracających się elementów. Narzędzie może wskutek odrzutu, zranić rękę.

- Nie wolno ustawiać swojego ciała w obszarze, w którym elektronarzędzie może się przemieścić wskutek odrzutu. Odrzut wyrzuci narzędzie w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu elementu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w narożnikach, na ostrych krawędziach itp. Unikać odbijania się i zakleszczania elementów. Narożniki, ostre krawędzie mają tendencję do zakleszczania obracających się elementów i powodują utratę kontroli nad narzędziem lub odrzut.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa charakterystyczne dla czynności szlifierskich:

- Nie należy stosować zbyt dużych rozmiarów dysku ściernego. Przy wyborze papieru ściernego należy kierować się zaleceniami producentów. Większa tarcza ścierna wystająca poza talerz szlifierski stwarza zagrożenie zranienia i może spowodować zahaczenie, rozerwanie dysku lub odrzut.
- Narzędzie elektryczne należy trzymać za izolowane powierzchnie uchwytu, ponieważ może się zetknąć z przewodem. Przecięcie przewodu pod napięciem może spowodować, że części metalowe elektronarzędzia również znajdą się pod napięciem co może skutkować porażeniem prądem elektrycznym operatora.

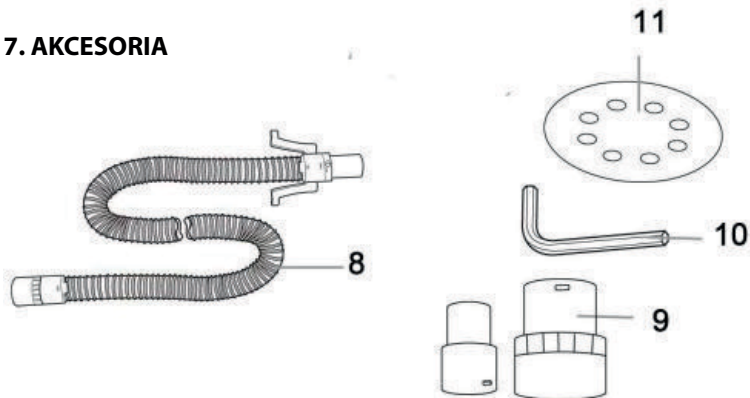
6. IDENTYFIKACJA PODZESPOŁÓW



1. Uchwyt
2. Przełącznik
3. Regulator prędkości obrotowej
4. Rura aluminiowa

5. Nakrętka blokująca
6. Talerz szlifierski
7. Obudowa przekładni
8. Oświetlenie LED

7. AKCESORIA



8. Rura odkurzacza
9. Adapter odkurzacza

10. Klucz imbusowy
11. Krążek ścierny

8. PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Montaż i regulacja

- Należy pociągnąć za rurę aluminiową przedłużającą aż do osiągnięcia pożądanej długości do pracy na wyższych powierzchniach roboczych.
- Ustawić uchwyt tylny w linii prostej z uchwytem głównym i włożyć tuleję do otworu wylotowego, obracając ją aż do oporu.
- Przymocowując papier ścierny do talerza szlifierskiego należy zwrócić uwagę żeby otwory w papierze były dopasowane do otworów w talerzu, aby zapewnić skuteczne odsysanie pyłu.
- Lekko docisnąć papier ścierny, aby przymocować go do talerza szlifierskiego.
- Poluzować tuleję na wylocie odpylacza. Nie zdejmować całkowicie tulei z otworu wylotowego.
- Włożyć złącze węża odkurzacza do wylotu odpylacza do samego końca.
- Następnie zabezpieczyć złącze, dokręcając tuleję na wylocie.
- Podłączyć urządzenie do odsysania pyłu, np. odpowiedni odkurzacz do adaptera odkurzacza.
- Poluzować tuleję na wylocie odpylacza, przytrzymać uchwyty i wyciągnąć wtyczkę z wylotu w celu usunięcia węża odkurzacza z produktu.

9. OBSŁUGA

- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że powierzchnia robocza jest wolna od przeszkód, takich jak gwoździe lub śruby. W razie potrzeby należy je usunąć.
- Produkt należy trzymać jedną ręką na głównym uchwycie, a drugą ręką na powierzchni uchwytu.
- Gdy przedłużka rury jest zamontowana, należy trzymać produkt jedną ręką na uchwycie głównym i drugą ręką na uchwycie tylnym.
- Włączyć produkt, naciskając przełącznik On/off i poczekać, aż będzie działał z pełną prędkością, a następnie umieścić go na powierzchni roboczej.
- Obrócić pokrętkę regulacji prędkości do przodu, aby przyspieszyć lub do tyłu, aby zwolnić.
- Klucz imbusowy służy do demontażu śruby sześciokątnej na talerzu szlifierskim.
- Należy trzymać talerz szlifierski jak najbardziej równolegle do powierzchni roboczej i umieścić na niej najpierw listwę szczotkową.
- Docisnąć lekko głowicę maszyny, aby papier ścierny mógł stykać się z powierzchnią roboczą.
- Powoli, płynnymi ruchami przesuwać produkt z równą prędkością po powierzchni.

- Dociskać tylko tyle, ile jest to konieczne do utrzymania produktu na powierzchni roboczej. Mocniejsze dociskanie tylko obniża wydajność produktu i prowadzi do nierównomiernych wyników.
- Utrzymywać produkt w ruchu przez cały czas, nie zatrzymywać się w jednym miejscu, aby uniknąć powstawania rowków.
- Zdejmując produkt z powierzchni roboczej przed wyłączeniem.

Jak obsługiwać



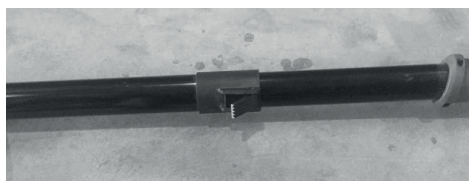
2. Ustawić pierścień [1-4] na stojaku ochronnym w najlepszym miejscu, aby uzyskać jak największą wydajność odsysania;



3. Rozebrać maszynę wykonując te czynności w odwrotnej kolejności.

UWAGA! Na uchwycie znajduje się oznaczenie blokady i odblokowania, które wskazuje użytkownikowi, jak poluzować i dokręcić śrubę;

Jak obsługiwać narzędzie na rozległym obszarze?



1. Pociągnąć za uchwyt, wydłużając regulowaną długość rury od 1,3m do 1,9m;

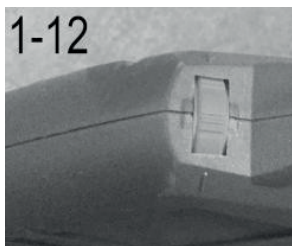
Kontrola elektroniczna

Maszyna ta posiada następujące cechy charakterystyczne:

1. Przełącznik ON/Off z łagodnym startem [1-11], zapewniający płynny rozruch maszyny bez drgań.



2. Regulowana prędkość obrotowa [1-12]. Ustawić prędkość obrotową w zakresie 600-1600 obr/min, obracając pokrętkę regulacji prędkości obrotowej [1-12]. W ten sposób użytkownik może wybierać różne prędkości dla różnych powierzchni szlifowania.

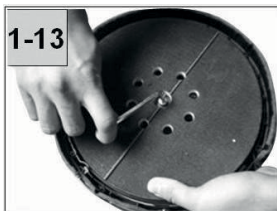


3. Szlifierka posiada wbudowane oświetlenie powierzchni roboczej diodami LED. Oświetlenie uruchamia się jednocześnie z silnikiem szlifierki. Po wyłączeniu silnika oświetlenie LED gaśnie. Oświetlenie powierzchni roboczej ma na celu poprawę widoczności wokół szlifowanego miejsca i poprawę jakości szlifowania.



4. Wymiana talerza szlifierskiego **NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko odniesienia obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym. OSTRZEŻENIE! Nie podłączać narzędzia przed zakończeniem montażu!**

1. Włożyć klucz imbusowy (rozmiar 5) do śruby sześciokątnej na talerzu szlifierskim.
2. Mocno przytrzymać talerz szlifierski, a następnie przekręcić klucz, aby zdemontować talerz.
3. Zamontować nowy talerz szlifierski, dokręcając śrubę.



UWAGA! Na maszynie należy montować wyłączanie zalecane talerze szlifierskie.

WAŻNE! Aby zapewnić optymalną wydajność, maszyna powinna pracować z nieco mniejszą prędkością przez kilka minut, aby talerz szlifierski idealnie pasował do powierzchni uszczelniającej.

Montaż papieru ściernego na talerzu szlifierskim

4. Przykleić papier ścierny do talerza.
5. Upewnić się, że otwory na papierze ściernym są dokładnie dopasowane do otworów na talerzu.
6. Dwie opcje odsysania pyłu



Do odsysania cząstek pyłu stosuje się odsysanie wewnętrzne i odsysanie zewnętrzne. 8-otworowy system odsysania wewnętrzznego zbiera drobne cząstki pyłu, umożliwiając przyleganie do ściany i sufitu, uzyskując doskonały efekt odsysania pyłu.

10. KONSERWACJA

- Utrzymywać produkt w czystości. Usunąć z produktu zanieczyszczenia po każdym użyciu i przed przechowywaniem.
- Regularne i właściwe czyszczenie pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie i przedłużyć żywotność produktu.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem zużytych i uszkodzonych części. Nie należy obsługiwać urządzenia w przypadku stwierdzenia uszkodzonych i zużytych części.
- Produkt należy czyścić suchą szmatką. Używać szczotki w miejscach trudno dostępnych.
- W szczególności należy oczyścić otwory wentylacyjne po każdym użyciu szmatką i szczotką.
- Uporczywe zabrudzenia usunąć za pomocą powietrza o wysokim ciśnieniu (maks. 3 bary).
- Sprawdzić, czy nie ma zużytych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić zużyte części lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu dokonania naprawy przed ponownym użyciem produktu.
- Przed i po każdym użyciu należy sprawdzić produkt i akcesoria (lub elementy dodatkowe) pod kątem zużycia i uszkodzeń. W razie potrzeby należy je wymienić na nowe, jak opisano w niniejszej instrukcji obsługi. Przestrzegać wymogów technicznych.
- Ten produkt nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawione przez konsumenta. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub z osobą o podobnych kwalifikacjach, aby zlecić jego sprawdzenie i naprawę.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- W przypadku konieczności wymiany szczotek węglowych, należy zlecić to wykwalifikowanej osobie zajmującej się naprawą (zawsze wymieniaj dwie szczotki jednocześnie).

11. DIAGNOSTYKA

PROBLEMY	PRAWDOPODOBNE PRZYCZYNY	DZIAŁANIA NAPRAWCZE
Produkt nie uruchamia się	Nie podłączony do zasilania	Podłączyć do zasilania
	Podłączyć do zasilania	Sprawdzenie przez specjalistę elektryka
	Inna wada elektryczna produktu	Sprawdzenie przez specjalistę elektryka
Produkt nie osiąga pełnej mocy.	Przedłużacz nie nadaje się do pracy z tym produktem.	Należy użyć odpowiedniego przedłużacza.
	Źródło zasilania (np. prądnica) ma zbyt niskie napięcie.	Podłączyć do innego źródła zasilania
	Otwory wentylacyjne są zablokowane.	Wyczyścić otwory wentylacyjne
Niezadowalający wynik	Papier ścierny jest zużyty	Wymienić na nowy
	Papier ścierny nie nadaje się do obróbki powierzchni materiałów.	Użyć odpowiedniego papieru ściernego
Silne nagromadzenie się pyłu	Zużyta listwa szczotkowa	Wymienić listwę szczotkową
	System odpylania nie jest podłączony/ włączony	Podłączyć/włączyć system odpylania

12. UTYLIZACJA I RECYCLING

OSTRZEŻENIE! Produkt ten został oznaczony symbolem związanym z usuwaniem odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Oznacza to, że produktu tego nie należy wyrzucać razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych, lecz zwrócić go do systemu zbiórki zgodnego z europejską dyrektywą WEEE.

Skontaktuj się z władzami lokalnymi lub maga-

zynami w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Następnie zostanie poddany recyklingowi lub zdemontowany w celu zmniejszenia wpływu na środowisko. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą być niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne.

CONTENTS

1. Introduction
2. Specification
3. Symbols
4. Environmental
5. General safety rules
6. Accessories

7. Know your machine
8. Preparing to work
9. Operation
10. Maintenance
11. Troubleshooting
12. Disposal and recycling

1. INTRODUCTION

Thank you for buying our drywall sander. We want to help you to use it in the best and safest way possible. You will find that information in this instruction manual; please read it carefully.

All information and specifications contained in this publication are based on the latest information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice or obligation. No part of this publication may be reproduced without written permission.

This manual should be treated as an integral part of the drywall sander and should be handed over with it in case of resale.

2. SPECIFICATION

Indeks	SM-02-02600
Specification	
Voltage	230V
Power	600W
No-load speed	600 – 1600 rpm
Grinding PAD diameter	225mm
Length of extension	135-190mm
Cable length	4m
Weight	4,5kg
LED light	YES

NOTE!

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING:

- -The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used;
- -Identify safety measures to protect the operator that are based on an

Safety Messages

Your safety and the safety of others is very important. In this manual and on the drywall sander, we provide important safety information. Please read them carefully.

This information warns of potential hazards that may cause injury to you or others.

Each safety notice shall be preceded by a symbol or one of three words: DANGER, WARNING, or CAUTION.

 **DANGER**

You WILL be KILLED or SERIOUSLY HURT if you

 **WARNING** conditions

You CAN be KILLED or SERIOUSLY HURT if you don't

 **CAUTION**

You CAN be HURT if you don't follow instructions.



Equipment	
Sanding paper (60, 80, 120, 150, 180, 240)	YES
Connection adapter 35, 57mm	YES
Support adapter 38mm	YES
Flexible pipe for extracting dust	YES
Hexagon wrench	YES
Logistic	
NET weight/ Gross weight	4,5/ 6,0kg
Packaging size LxWxH	1290x 270x 240mm

estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched on and when it is running idle in addition to the trigger time).

- Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total!
- Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures! Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration!
- Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and application tools, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes!

3. SYMBOLS

The identification plate on the device may contain symbols. They provide important information about the product or instructions for use.

	Read and understand the instructions before using the device.
	Use appropriate protective equipment.

4. ENVIRONMENTAL



Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. All tools, hoses and packaging should be resorted, taken to the local recycling center and

disposed of in an environmentally safe way.

5. GENERAL SAFETY RULES

The generators are designed to give safe and dependable service if operated according to instructions. Read and understand this owner's manual before operating your generator. You can help prevent accidents by being familiar with your generator's controls, and by observing safe operating procedures.

Operator Responsibility

- Know how to stop the generator quickly in case of emergency.
- Understand the use of all generator controls, output receptacles. And connections.
- Be sure that anyone who operates the generator receives proper instruction. Do not let children operate the generator without parental supervision. Keep children and pets away from the area of operation.
- Place the generator on a firm, level surface and avoid loose sand or snow. If the generator is tilted or overturned, fuel spillage may result. Also. If the generator is overturned or sinks into a soft surface, sand, dirt, or water may enter the generator.

Carbon Monoxide Hazards

- Exhaust Contains poisonous carbon monoxide. a colorless and odorless gas. Breathing exhaust can cause loss of consciousness and may lead to death.
- If you run the generator in an area that is confined or ever partially enclosed. The air you breathe could contain a dangerous amount of exhaust gas. To keep exhaust Gas from building up, provide adequate ventilation.

Electric Shock Hazards

- The generator produces enough electric power to

cause a serious shock or electrocution if misused.

- Using a generator electrical appliance in wet conditions, such as rain or snow, or near a pool or sprinkler system, or when your hands are wet: could result in electrocution. Keep the generator dry.
- If the generator is stored outdoors, unprotected from the weather, check all electrical components on the control panel. before each use. Moisture or ice can cause a malfunction or short circuit in electrical components which could result in electrocution.
- Do not connect to a building's electrical system unless an isolation switch has been installed by a qualified electrician.

Fire and Burn Hazards

- The exhaust system gets hot enough to ignite some materials.
 - Keep the generator at least 1 meter (3 feet) away from buildings and other equipment during operation.
 - Do not enclose the generator in any structure .
 - Keep flammable materials away from the generator.
- The muffler becomes very hot during operation and remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the muffler while it is hot. Let the engine cool before storing the generator indoors-.
- Gasoline is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Do not Smoke or allow flames or sparks where the generator is refueled or where gasoline is stored. Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped.
- Fuel vapors extremely flammable and may ignite after the engine has started. Make sure that any spilled fuel ha& been wiped up before starting the generator.

Precautions on using drywall sander

Attention! You must abide by the following basic safety measures against electrical shocks, injuries and the danger of re when using electric tools. Read and abide by these instructions before you start to use any tools. These instructions must be kept in a safe place.

- The equipment must never be used in surroundings where an explosive atmosphere exists.
- Do not let the cable touch any parts of your body.
- Only use the extension cable approved for use in the working area.
- Do not force the machine for unsuitable work, for example, rough grinding, brushing, etc. Otherwise, dangers and harms will be caused.
- Only use identical replacement parts when servicing. Otherwise, risk-free operation can't be guaranteed
- The accessories' allowed speed must be at least the same as the maximum speed of the machine. Or else, they may be broken or cracked when their running speed is go over the machine's allowed speed.
- Do not use damaged accessories. Before use, always

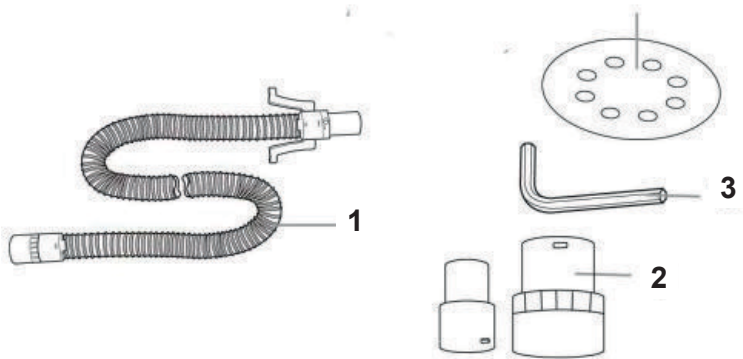
check whether the accessories are nicked or cracked. For example, to grinding pad, please check the support plate is not cracked. Ensure everybody to be out of the machine's rotation area and run the machine at max. speed for one minute, which can fully test the accessories.

- Do not put down the machine when it isn't stopped completely. Otherwise, you will loss control to the machine.
- Cleaning the exhaust port on your machine in regular.
- When working, control the machine rmlly with both hands to ensure safe operation.
- When sanding, do not use too big sandpaper. When

choosing grinding disc, please observe the manufacturer's specifications. The sand paper beyond the grinding block leads to risk of cutting and injury and cause stuck as well

- The machine can be connected to one extension tubes at most.
- We recommend that you always wear industrial safety gloves and safety goggles when working with the drywall sander.
- Wearing close-ting clothes is mandatory.
- Always allow for reaction torque
- Wear protection mask to protect you from hazardous dusts and choose suitable vacuum cleaner.

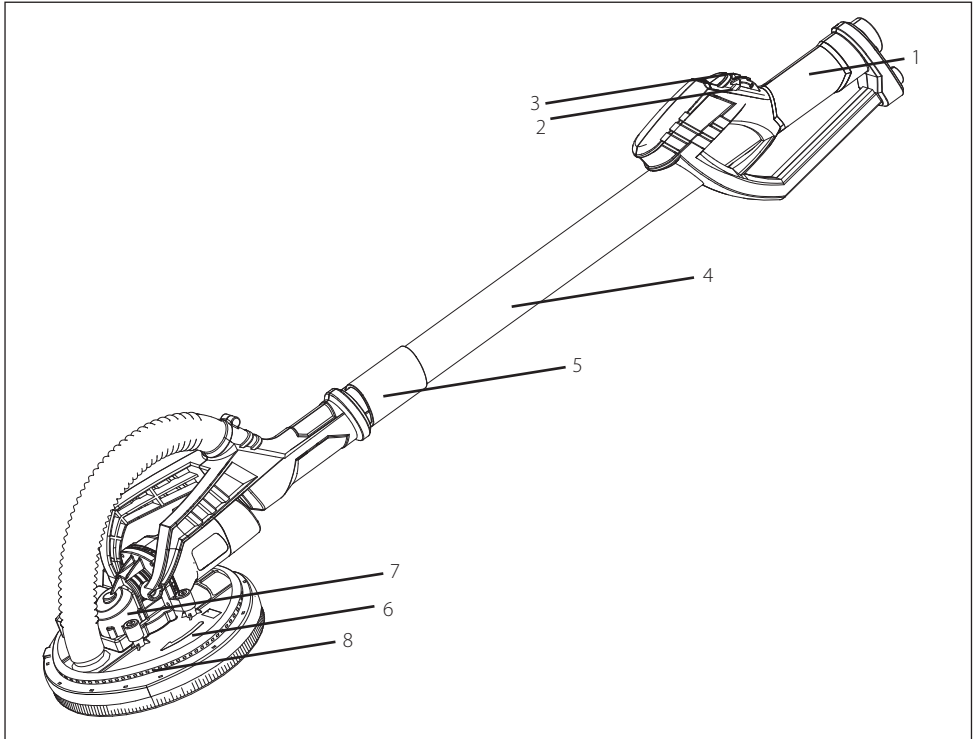
6. ACCESSORIES



1. Vacuum hose
2. Vacuum adaptor

3. Hex key
4. Sanding paper

7. KNOW YOUR MACHINE



- 1. Handle
- 2. Switch
- 3. Speed adjuster
- 4. Aluminium pipe

- 5. Lock wrench
- 6. Sanding pad
- 7. Gear housing
- 8. LED light

8. PREPARATION FOR WORK



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

WARNING! Do not plug in before installation is fully completed!

Assembly and adjustment



NOTE: Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.

Pull the extension shaft according to the intended operation for higher work surface.

- Align the rear handle with the main handle and insert the sleeve into the outlet with a twist motion all the way to the stop.
- Align the hole pattern of the sanding paper with the one in the base plate before attaching the sanding paper to the plate to ensure efficient dust extraction and a satisfactory result.
- Slightly press the sanding paper to fix it to the base plate.
- Loosen the sleeve on the dust extraction outlet. Do not completely remove the sleeve from the outlet.
- Insert the vacuum hose connector into the dust extraction outlet all the way to stop.
- Secure the connection by tightening the sleeve on the outlet afterward.
- Attach a dust extraction device e. g. a suitable drywall sander to the vacuum adaptor.
- Loosen the sleeve on the dust extraction outlet, hold the handles and pull the connector out of the outlet to remove the vacuum hose from the product.

9. OPERATION



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

WARNING! Do not plug in before installation is fully completed!

- Ensure the work surface is free of obstacles like nails or screws before operation. Remove them if required.
- Hold the product with one hand on the main handle and with the other hand on gripping surface.
- Hold the product with one hand on the main handle and with the other hand on the rear handle when the extension shaft is assembled.
- Switch the product on by push forward On/off switch and wait until it runs at full speed before placing it on the work surface.
- Rotate speed dial forward direction to speed up, or

rotate it back to slow down.

- Hex key is used to disassemble the hex screw on sanding pad.
- Keep the base plate as parallel to the work surface as possible and place the brush-type skirt first onto it.
- Apply some pressure on the machine head, so that the sanding paper can contact the work surface.
- Move the product back and forth with slow even speed.
- Only apply as much pressure as necessary to keep the product at on the work surface. Higher pressure will not increase but lower the performance of the product and leads to uneven results.
- Keep the product moving at all times, do not stop in one position to avoid groove
- Lift the product from the work surface before switching it off.

How to Operate



2. Adjust the ring [1-4] on the protection stand to the best place for most effective extraction power.

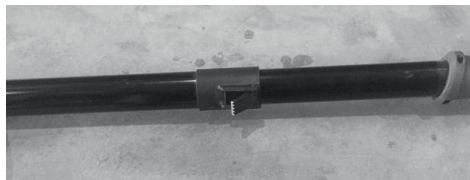


3. Strip the machine by the opposite actions.



ATTENTION! *There is lock and unlock mark on the handle to guide the user how to loose and Tighten the screw nut;*

How to Operate in a Wide Area



1. Pull handle, realizing the machine's adjustable length from 1.3m to 1.9m;

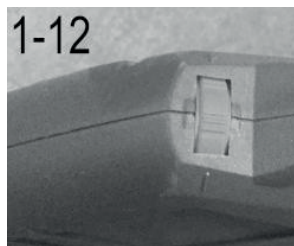
Electronic Control

This machine has the characteristics as below:

1. On/Off Switch with soft start [1-11], ensuring machine starts smoothly without wobbling.



2. Adjustable Speed [1-12] Adjust the speed from 600-1600rpm by turning the speed wheel [1-12]. In this way, user can choose different speed for different sanding surface.



3. The tool is equipped with LED light located around the sanding pad. The light is turned on when the tool is in operation and the On/Off switch is pushed in. When the tool is not in operation the LED light is off. The purpose of the LED light is illuminating the work area and increasing performance and quality of the application.

Replace Sanding Pad

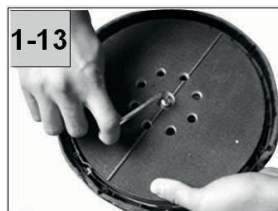


DANGER! Risk of injury due to electric shock.

WARNING! Do not plug in before installation is fully completed!

1. Insert the hex wrench (size 5) into the hexagonal screw bolt on the sanding pad

2. Hold the sanding pad firmly, and then turn the wrench to dismount the pad.
3. Install new sanding pad by tightening the bolt



WARNING! Only install the specified sanding pad on the machine.

In order to ensure optimal performance, machine should be run at slightly lower speed for several minutes to make the grinding pad fit the sealing surface perfectly. During this process, the white foam particles will come out from the grinding head. However, this won't damage the machine.

4. Stick the Sanding Paper to the Pad. Please ensure the holes on the sanding paper to fit the holes on the pad accurately.
5. Two Options For Extracting Dust There are internal extraction and external extraction for dust particles. The 8-hole internal extraction system collects fine dust particles, enabling to adhere to wall and ceiling, obtaining perfect effect of extracting dust.



10. MAINTNANCE

Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained

Safety Warnings Common for Sanding Operations

- This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, and/or serious injury.
- Operations such as grinding, wire brushing, polishing or cutting – are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- Do not use accessories which are not specifically

designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by angles, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the ange. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- Do not run the power tool while carrying it at your

side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.

- Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- Do not operate the power tool near ammable materials. Sparks could ignite these materials.
- Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions. Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
- Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

- Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.
- Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the tool may contact its own cord. Cutting a „live“ wire may make exposed metal parts of the power tool „live“ and could give the operator an electric shock.

11. TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	PROBABLE CAUSES	CORRECTIVE ACTIONS
Product does not start	Not connected to power supply	Connect to power supply
	Connect to power supply	Check by a specialist electrician
	Other electrical defect to the product	Check by a specialist electrician
Product does not reach full power	Extension cord not suitable for operation with this product	Use a proper extension cord
	Power source (e.g.generator) has too low voltage	Connect to another power source
	Air vents are blocked	Clean the air vents
Unsatisfactory result	Sanding paper is worn	Replace with new one
	Sanding paper not suitable for work surface material	Use proper sanding paper
Strong dust formation	Brush-type skirt worn out	Have the brush-type skirt replaced
	Dust extraction system not connected/switch on	Connect to/switch on dust extraction system

12. DISPOSAL AND RECYCLING

ATTENTION! This product has been marked with a symbol relating to removing electric and electronic waste. This means that this product shall not be discarded with household waste but that it shall be returned to a collection system which conforms to the European WEEE Directive.

Contact your local authorities or stocks for advice on recycling. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Electric and electronic equipment can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.

Your claim upon the warranty can only be processed if:

- Proof of the purchase date can be provided in the form of a receipt
- No repairs and/or replacements have been carried out by third parties
- The appliance has not been subjected to improper use (overloading of the machine or fitting non-approved accessories).
- There is no damage caused by external influences or foreign bodies such as sand or stones.
- There is no damage caused by non-observance of the safety instructions and the instructions for use.
- The warranty stipulations apply in combination with our terms of sale and delivery.**
- Faulty tools to be returned to via your dealer will be collected by us along with the product if properly packaged. If faulty goods are sent directly to by the consumer, we will only be able to process these goods if the consumer pays the shipping costs.**

PRODUCTS WHICH ARE DELIVERED IN A POORLY PACKAGED CONDITION WILL NOT BE ACCEPTED.

OBSAH

1. Úvod
2. Technické údaje
3. Symboly
4. Ochrana životného prostredia
5. Všeobecné bezpečnostné pravidlá
6. Popis dielov

7. Príslušenstvo
8. Pred použitím
9. Prevádzka
10. Diagnostika
11. Údržba
12. Zneškodnenie a recyklácia

1. ÚVOD

Ďakujeme, že ste si kúpili našu brúsku na sadrokartón. Chceme vám pomôcť, aby ste prístroj používali čo najlepším možným a bezpečným spôsobom. Tento prístroj je určený na vyhladzovanie, brúsenie, leštenie drsných stien, podláh atď. Nepoužívajte príslušenstvo zariadenia na práce, ktoré nie sú v súlade s jeho určením! Všetky ostatné použitia sú prísne zakázané.

Tento návod obsahuje práve takéto informácie; prečítajte si ho prosím pozorne.

Všetky informácie a technické údaje v tejto publikácii sú založené na najnovších informáciách, ktoré boli k dispozícii v čase vykonávania tlače. Vyhradzuje si právo vykonávať zmeny kedykoľvek, bez predchádzajúceho upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov. Žiadna časť tejto publikácie sa nemôže reprodukovat bez písomného súhlasu.

Tento návod na použitie je neoddeliteľnou súčasťou brúsky a v prípade jej predaja musí byť odovzdaný spolu s prístrojom.

Bezpečnostné informácie

Vaša bezpečnosť a bezpečnosť ostatných je veľmi dôležitá. V tomto návode na použitie a na brúske na sadrokartón

uvádzame dôležité bezpečnostné informácie. Prečítajte si ich prosím pozorne. Tieto informácie vás upozorňujú na potenciálne riziká, ktoré by mohli ublížiť vám alebo iným osobám.

Pred každou bezpečnostnou informáciou je umiestnený symbol  alebo jedno z troch slov:

NEBEZPEČENSTVO, VAROVANIE alebo **POZOR**.

Majú nasledujúci význam:

NEBEZPEČENSTVO

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, ZOMRIETE alebo SA VÁŽNE PORANÍTE.

VAROVANIE

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, MÔŽETE ZOMRIEŤ alebo SA VÁŽNE PORANIŤ.

POZOR

Ak nebudete postupovať podľa pokynov, MÔŽETE SA VÁŽNE PORANIŤ.

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

Index	SM-02-02600
Špecifikácia	
Napätie	230 V
Príkon	600 W
Otáčky	600 – 1600 ot./min
Priemer kotúča	225 mm
Dĺžka ramena	135-190 mm
Dĺžka kábla	4 m
Hmotnosť	4,5 kg
LED osvetlenie	ÁNO

Vybavenie	
Brúsny papier (60, 80, 120, 150, 180, 240)	ÁNO
Adaptér (redukcia)	ÁNO
Adaptér 38 mm	ÁNO
Sacia hadica 4 m	ÁNO
Šesthranný kľúč	ÁNO
Logistické údaje	
Čistá/hrubá hmotnosť	4,5/ 6,0 kg
Rozmery balenia dl. x šír. x výš.	1290 x 270 x 240 mm

POZOR!

- Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná podľa standardnej testovacej metódy a môže byť použitá na porovnanie jedného prístroja s druhým;
- Deklarovaná celková hodnota vibrácií môže byť tiež použitá v počiatočnom posúdení expozície.



VAROVANIE:

- Emisie vibrácií pri skutočnom použití elektrického náradia sa môžu líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty v závislosti od spôsobu použitia náradia;
- Definujte bezpečnostné opatrenia na ochranu operátora, ktoré sú založené na odhade expozície za skutočných podmienok použitia (berúc do úvahy všetky časti pracovného cyklu, napríklad ako je čas, kedy je prístroj vypnutý a kedy je nečinný, kým nie je znovu uvedený do prevádzky).

- V závislosti od skutočného použitia výrobku sa hodnoty vibrácií môžu líšiť od deklarovanej celkovej hodnoty!
- Mali by ste prijať primerané opatrenia na ochranu pred expozíciou na vibrácie! Je potrebné zvážiť celý pracovný proces vrátane časov, kedy sa zariadenie používa bez zataženia alebo je vypnuté!
- Medzi vhodné opatrenia patrí okrem iného pravidelná údržba a starostlivosť o produkt spolu s príslušenstvom, udržiavanie rúk v teple, pravidelné prestávky a správne plánovanie práce!

3. SYMBOLY

Typový štítok na zariadení môže obsahovať rôzne symboly. Znázorňujú dôležité informácie o výrobku alebo pokyny o jeho použití.

	Pred začatím používania zariadenia si prečítajte s porozumením návod na použitie.
	Použite vhodné ochranné pomôcky.

4. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Použitie elektrické zariadenia sú recyklovateľné a nesmú sa likvidovať s domovým odpadom, pretože obsahujú látky ohrozujúce zdravie a životné prostredie. Pomôžte nám prosím pri hospodárnom riadení prírodných zdrojov a ochrane životného prostredia odovzdaním použitých zariadení na určené miesta.

5. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Bezpečné pracovisko

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo nedostatočné osvetlenie môžu viesť k nehodám.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, v ktorom sú umiestnené horľavé kvapaliny, plyny alebo pary. Elektrické náradie počas prevádzky vytvára iskry, ktoré môžu byť príčinou obuchu.
- Deti a tretie osoby musia byť mimo pracoviska. Nedostatočná koncentrácia môže spôsobiť, že stratíte kontrolu nad zariadením.

Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka elektrického náradia sa musí zhodovať so zásuvkou. Je zakázané upravovať zástrčku a používať akékoľvek adaptéry na prispôsobenie zástrčky do zásuvky. Neupravená zástrčka znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory a chladničky. Keď je telo používateľa uzemnené, riziko úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje.
- Nedovoľte, aby na elektronáradie pršalo alebo pôsobila vlhkosť. Voda a vlhkosť v tomto prístroji zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nepreťažujte napájací kábel. Nepoužívajte elektronáradie držiac ho za kábel, nepoužívajte kábel na zavesenie elektrického náradia a nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za kábel. Kábel by mal byť chránený pred vysokými teplotami, olejmi alebo ostrými hranami. Poškodenie kábla zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri práci vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie. Použitie vhodného predlžovacieho kábla zníži riziko úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci vo vlhkom prostredí používajte prúdový chránič, aby ste znížili riziko úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť ľudí

- Pri práci buďte opatrní. Vykonávajte dané činnosti opatrne a premyslene. Nepracujte, ak ste unavení, pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti môže mať za následok vážne telesné zranenia.
- Používajte osobné ochranné prostriedky a okuliare. Používanie osobných ochranných pomôcok (protiprachové masky, chrániče sluchu, prilby, bezpečnostná obuv) znižuje riziko poranenia.
- Vyhnite sa neúmyselnému zapnutiu elektrického náradia. Pred pripojením prístroja k elektrickej sieti sa uistite, že je vypínač v polohe OFF (vypnutý). Držanie prsta na vypínači alebo pripájanie elektrického prístroja s vypínačom v polohe ON (zapnutý) môže spôsobiť vážne telesné zranenia.
- Pred zapnutím náradia odstráňte všetky kľúče a ostatné nastavovacie nástroje. Kľúče ponechané v pohyblivých častiach prístroja môžu viesť k vážnym zraneniam.
- Pri práci udrzte stabilnú polohu tela. Získate tak lepšiu kontrolu nad prístrojom v prípade neočakávaných pracovných situácií.
- Noste vhodný odev. Nemali by ste nosiť voľné oblečenie a šperky. Starajte sa, aby boli vlasy, odev a pracovné rukavice mimo pohyblivých častí prístroja. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené v pohyblivých častiach náradia.
- Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, uistite sa, že sú správne nainštalované. Použitie odsávacieho systému znižuje riziko nebezpečenstva súvisiace s prachom.

Špeciálne bezpečnostné pokyny týkajúce sa používania brúsky na sadrokartón.

- Zariadenie môžu používať osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, pohybovými a mentálnymi schopnosťami, ako aj nekvalifikované osoby za predpokladu, že budú mať primeraný dohľad, alebo budú oboznámené s bezpečnostnými pokynmi a porozumejú im spolu so súvisiacimi nebezpečenstvami. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa nebavili so zariadením. Deti nemôžu bez dozoru vykonávať čistenie alebo údržbu prístroja.
- Toto elektrické náradie je navrhnuté tak, aby fungovalo ako stenová a stropná brúska. Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, obrázky a špecifikácie dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie všetkých uvedených pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.
 - Brúska nie je vodotesná, preto by sa mala používať iba na suché brúsenie. Voda, ktorá prenikne do elektrického náradia, môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
 - Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je špeciálne navrhnuté a odporúčané výrobcom. Možnosť pripojenia iného príslušenstva k elektrickému nástroju nezaručuje bezpečnú prevádzku.

- Menovité otáčky príslušenstva sa musia minimálne rovnať maximálnym otáčkam vyznačeným na elektrickom náradí. Príslušenstvo prevádzkované na vyšších otáčkach, než je jeho menovitá rýchlosť, sa môže poškodiť.
- Vonkajší priemer a hrúbka príslušenstva musí byť v medziach maximálnej kapacity elektrického náradia. Nesprávne zvolené príslušenstvo nemôže byť náležite chránené ani ovládané.
- Priemer otvoru hrubých brúsnych kotúčov, brúsnych kotúčov, prírub alebo iného príslušenstva musí byť presne prispôbený závit vretena brúsky. Príslušenstvo, ktoré nepasuje do montážneho prvku elektrického náradia, a ktoré sa bude nerovnomerne otáčať, môže silno vibrovať a spôsobiť tak stratu kontroly nad náradím.
- Nepoužívajte poškodené príslušenstvo. Pred každým použitím skontrolujte stav príslušenstva ako napr. brúsne kotúče z hľadiska opotrebenia, či nemajú praskliny a piliny, brúsny tanier z hľadiska puknutí, roztrhnutých miest alebo nadmerného opotrebovania. Ak vám spadne zariadenie alebo jeho časť, skontrolujte, či nie sú poškodené alebo nainštalujte nepoškodené príslušenstvo. Po kontrole a inštalácii príslušenstva nechajte elektrické náradie bežať jednu minútu na maximálnych otáčkach bez zaťaženia.
- Používajte osobné ochranné prostriedky. V závislosti od typu práce by ste mali používať tvárový štít a ochranné okuliare. V prípade potreby noste masku proti prenikaniu prachu, chrániče sluchu, rukavice a dielenský zásteru, ktoré dokážu zadržať jemný abrazívny materiál alebo časti obrobku. Ochrana očí musí byť schopná odolávať lietajúcim úlomkom vznikajúcimi počas rôznych operácií. Prachová maska alebo dýchací prístroj musia byť schopné filtrovať častice vznikajúce pri práci. Dlhodobé vystavenie hluku s vysokou intenzitou môže poškodiť sluch.
- Pri práci udržiavajte bezpečnú vzdialenosť pre tretie osoby. Každý, kto vstupuje na pracovisko, musí používať osobné ochranné prostriedky. Úlomky obrobku alebo poškodené príslušenstvo môžu spadnúť a spôsobiť zranenia.
- Kábel by sa mal nachádzať mimo otáčajúcich sa častí. Ak stratíte kontrolu nad prístrojom, môže dôjsť k prerezaní alebo zachyteniu kábla, čo môže viesť k vtiahnutiu rúk otočným prvkom.
- Nikdy neodkladajte elektrické náradie, kým sa úplne nezastaví.
- Rotujúci prístroj sa môže dostať do kontaktu s povrchom, na ktorom je uložený, kvôli čomu nad ním stratíte kontrolu.
- Neprenášajte elektrické náradie, ktoré sa pohybuje. Náhodný kontakt náradia s odevom môže spôsobiť jeho vtiahnutie dovnútra a priblíženie rotujúcich častí k telu operátora.
- Nepoužívajte prístroj v blízkosti horľavých materiálov. Iskry môžu totižto spôsobiť zapálenie týchto materiálov.
- Vetracie otvory elektrického náradia by mali byť pravidelne čistené. Prach prenikajúci dovnútra zariadenia môže zablokovať vetrací priestor a viesť k prehriatiu motora.
- Prístroj s poškodeným káblom sa nesmie používať. Poškodený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vždy používajte systém odsávania prachu. Vdychovanie prachu je zdraviu škodlivé.

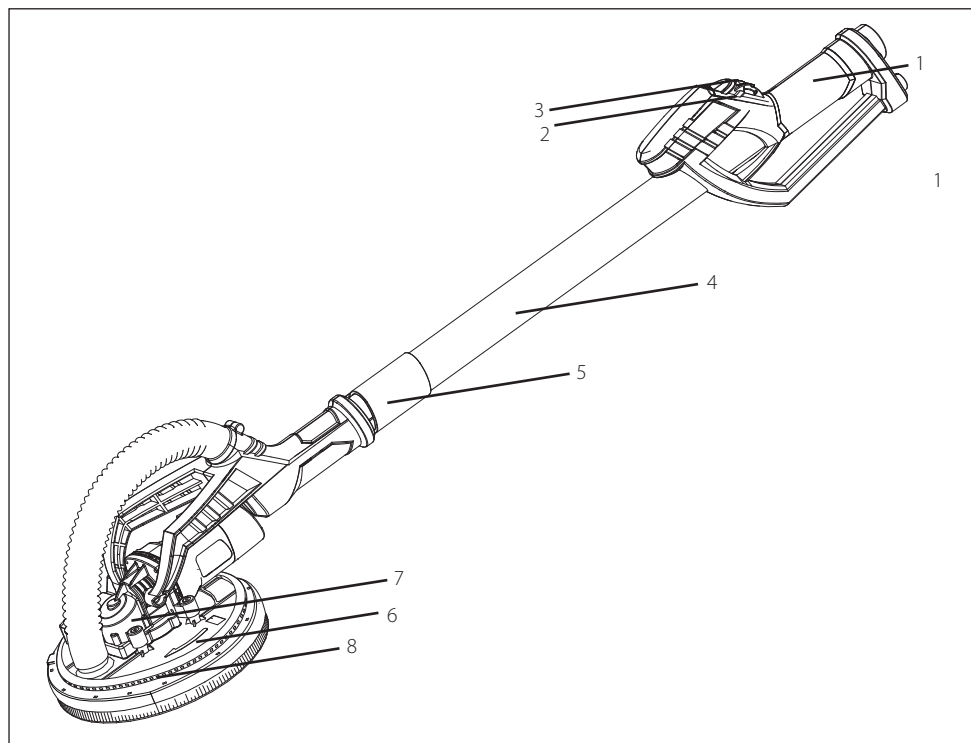
Spätný ráz a súvisiace varovania

- Spätný ráz je náhla reakcia, keď sa rotujúce kotúče, brúsne taniere, kefy alebo iné príslušenstvo zaseknú alebo odštípi. Zaseknutie alebo odštípenie spôsobí, že sa rotujúci prvok náhle zastaví, čo následne vedie k nekontrolovanému spätnému rázu elektrického náradia v mieste zablokovania v opačnom smere otáčania rotujúceho prvku.
- Ak sa brúsny kotúč odštípi alebo zasekne v obrobku, hrana brúsneho prvku môže pri trení o povrch materiálu spôsobiť spätý ráz a odhodiť brúsny prvok smerom hore. Brúsny prvok môže byť odhodený smerom k operátorovi alebo v opačnom smere v závislosti od smeru otáčania v mieste zaseknutia. Za takýchto podmienok sa tiež môže zlomiť brúsne kotúče.
- Spätný ráz je dôsledkom nesprávneho použitia elektrického náradia alebo je spôsobený podmienkami na pracovisku a dá sa mu vyhnúť prijatím vhodných predbežných opatrení, ako je uvedené nižšie:
- Elektronáradie držte pevne a počas práce držte telo a ruky v takej polohe, ktorá uľahčí spätý ráz.
- Vždy používajte pomocnú rukoväť, ak je k dispozícii, na maximálnu kontrolu spätného rázu alebo krútiaceho momentu počas zapnutia prístroja. Operátor môže ovládať reakcie krútiaceho momentu alebo silu spätného rázu, ak dodrží náležité opatrenia.
- Nikdy nedávajte ruku do blízkosti rotujúcich častí. Prístroj môže v dôsledku spätného rázu spôsobiť poranenie ruky.
- Nemali by ste pracovať v polohe, v ktorej by mohlo elektrické náradie počas spätného rázu zasiahnuť telo. Spätý ráz odhodí prístroj opačným smerom ako rotujúci prvok.
- Buďte obzvlášť opatrní pri práci v rohoch, na ostrých hranách atď. Vyhnite sa odrážaniu a zasekávaniu prvkov. Rohy, ostré hrany majú tendenciu zaseknúť rotujúce časti a spôsobiť stratu kontroly nad prístrojom alebo spätný ráz.

Špecifické bezpečnostné upozornenia pre brúsenie:

- Nepoužívajte príliš veľké brúsne kotúče. Pri výbere brúsneho papiera by ste sa mali riadiť odporúčaniami výrobcov. Väčší brúsny kotúč, ktorý presahuje brúsny tanier, predstavuje riziko poranenia a môže spôsobiť zaseknutie, roztrhnutie alebo spätý ráz.
- Držte elektrické náradie za izolovanú povrch rukoväť, aby nedošlo do kontaktu s prevodom. Prezranenie kábla pod napätím môže spôsobiť, že sa poškodia aj kovové časti prístroja pod napätím, čo môže viesť k úrazu elektrickým prúdom operátora.

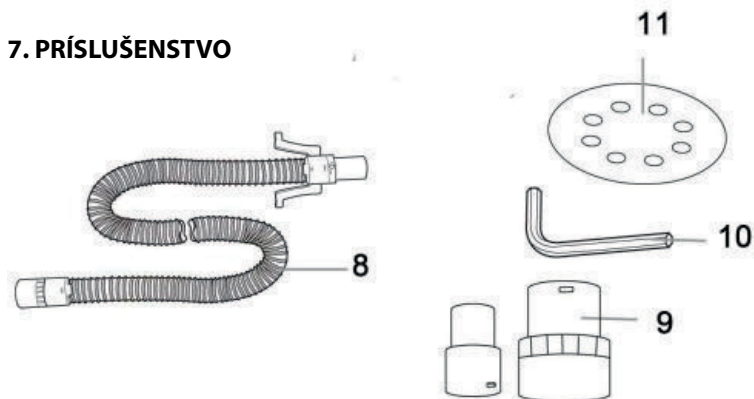
6. POPIS DIELOV



- 1. Rukovät
- 2. Prepínač
- 3. Regulátor otáčok
- 4. Hliníkové rameno

- 5. Blokovacia matica
- 6. Brúsny tanier
- 7. Kryt prevodu
- 8. LED osvetlenie

7. PRÍSLUŠENSTVO



- 8. Rúra vysávača
- 9. Adaptér vysávača

- 10. Imbusový kľúč
- 11. Brúsny papier

8. PRED POUŽITÍM

Montáž a regulácia

- Vytiahnite hliníkové predlžovacie rameno tak, aby ste získali požadovanú dĺžku a dočiahli na vyššie pracovné plochy.
- Zarovnajte zadnú rukoväť do priamej línie s hlavnou rukoväťou a zasuňte nátrubok do výstupného otvoru tak, že ho budete otáčať až na doraz.
- Pri nakladaní brúsneho papiera na brúsny tanier zaistíte, aby otvory v papieri zodpovedali otvorom v brúsnom tanieri, aby sa zaistilo účinné odsávanie prachu.
- Brúsny papier jemne pritlačte, aby sa lepšie upevnil k brúsnemu tanieru.
- Uvoľnite nátrubok na výstupe zachytávača prachu. Neodstraňujte ho však úplne z výstupného otvoru.
- Konektor hadice vysávača zasuňte úplne do výstupu vysávača.
- Potom upevnite spoj utiahnutím nátrubku na výstupe.
- Pripojte zariadenie na odsávanie prachu, napr. vhodný vysávač, k adaptéru vysávača.
- Uvoľnite nátrubok na výstupe zachytávača prachu, uchopte rukoväť a vytiahnite nátrubok, aby ste mohli odpojiť hadicu vysávača z výrobku.

9. PREVÁDZKA

- Pred začatím práce sa uistite, že na pracovnej ploche nie sú žiadne prekážky, ako sú klince alebo skrutky. Ak je to potrebné, odstráňte ich.
- Výrobok držte jednou rukou za hlavnú rukoväť a druhou rukou za povrch rukoväte.
- Keď je nainštalované predĺženie rúry, držte výrobok jednou rukou za hlavnú rukoväť a druhou rukou na zadnú rukoväť.
- Výrobok zapnite stlačením prepínača On/Off a počkajte, kým sa rozbehne na plné obrátky a potom ho položte na pracovnú plochu.
- Otočením gombíka na reguláciu rýchlosti smerom dopredu zrýchlite prácu prístroja alebo naopak smerom dozadu ho spomalíte.
- Imbusový kľúč sa používa na odstránenie šiesthrannej skrutky na brúsnom tanieri.
- Brúsny tanier držte podľa možností rovnobežne s pracovnou plochou a najskôr na ňu položte kefovú tesniacu lištu.
- Zláhka zatlačte na hlavu stroja, aby sa brúsny papier dostal do kontaktu s pracovným povrchom.
- S výrobkom pohybujte pomaly a plynulo, rovnomernou rýchlosťou na povrchu.

- Prítlačajte iba takou silou, aby sa výrobok udržal na pracovnej ploche. Silnejšie pritláčanie iba znižuje výkonnosť produktu a vedie k nerovnomerným výsledkom.
- Udržujte výrobok stále v chode, nezastavujte na jednom mieste, aby ste sa vyhli ryhám.
- Pred vypnutím systému vyberte výrobok z pracovného povrchu.

Spôsob použitia

1. Dotiahnite skrutku [1-3] otáčaním v smere hodinových ručičiek;



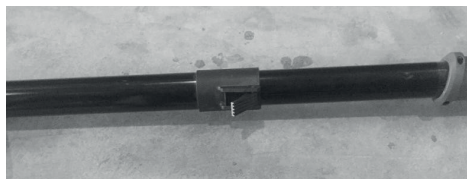
2. Umiestnite krúžok [1-4] na ochrannom stojane na najlepšie miesto, aby ste získali najvyššiu možnú účinnosť odsávania;



3. Prístroj rozoberte v opačnom poradí.

POZOR! Na rukoväti je značka uzamknutia a odomknutia, ktorá používateľovi ukazuje ako uvoľniť a dotiahnuť skrutky;

Ako ovládať prístroj na veľkej ploche?



1. Potiahnite za rukoväť predĺžením nastaviteľnej dĺžky rúry z 1,3 m na 1,9 m;

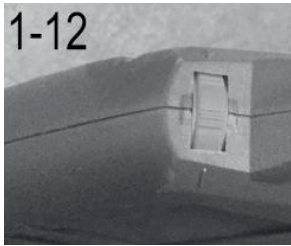
Elektronická kontrola

Tento prístroj má nasledujúce vlastnosti:

1. Prepínač ON/OFF s mäkkým štartom [1-11], ktorý zaisťuje plynulý štart prístroja bez vibrácií.



2. Nastaviteľná prevádzková rýchlosť [1-12]. Otáčky nastavíte v rozsahu 600-1 600 ot./min otáčaním gombíka [1-12]. Požívateľ si tak môže zvoliť rôzne rýchlosti pre rôzne brúsne povrchy.

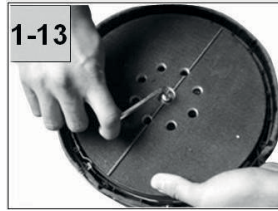


3. Brúsa má zabudované LED osvetlenie pracovnej plochy. Osvetlenie sa zapne súčasne s motorom brúsky. Keď je motor vypnutý, LED osvetlenie zhasne. Osvetlenie pracovnej plochy má zlepšiť viditeľnosť okolo brúsenej plochy a zlepšiť kvalitu brúsenia.



4. Výmena brúsneho taniera **NEBEZPEČENSTVO!** **Riziko poranenia elektrickým prúdom.** **VAROVANIE! Prístroj nepripájajte k el. prúdu, kým nie je úplne zmontovaný!**

1. Vložte imbusový kľúč (veľkosť 5) do šesťhrannej skrutky na brúsnom tanieri.
2. Pridržte brúsny tanier pevným úchopom, uvoľnite otočením kľúča a odstráňte tanier.
3. Namontujte nový brúsny tanier a dotiahnutím skrutky.



POZOR! Na prístroj by mali byť namontované iba odporúčané brúsne taniere.

DÔLEŽITÉ! Aby bol dosiahnutý optimálny výkon, mal by prístroj niekoľko minút bežať na nižších otáčkach, aby brúsny tanier dokonale priľnul k tesnaciemu povrchu.

Montáž brúsneho papiera na brúsnom tanieri

4. Brúsny papier nalepte na tanier.
5. Zaisťíte, aby sa otvory na brúsnom papieri zhodovali s otvormi na tanieri.
6. Dve možnosti odsávania



Na odsávanie prachových častíc sa používa vnútorný a vonkajší odsávací systém. Vnútorný sací systém s 8 otvormi zachytáva jemné prachové častice, ktoré následne priľnú k stene a stropu, vďaka čomu sa dosiahne vynikajúci efekt odsávania prachu.

10. ÚDRŽBA

- Udržujte výrobok čistý. Po každom použití a pred skladovaním odstráňte z výrobku nečistoty.
- Pravidelné a správne čistenie pomôže zaisťiť bezpečné používanie a predĺžiť životnosť výrobku.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nemá opotrebované alebo poškodené diely. Zariadenie nepoužívajte, ak na ňom nájdete poškodené a opotrebované diely.
- Výrobok čistíte suchou handričkou. Keфу používajte na ťažko dostupných miestach.
- Po každom použití vyčistíte najmä vetracie otvory handrou a kefou.

- Odolné nečistoty odstráňte vysokotlakovým vzduchom (max. 3 bar).
- Skontrolujte opotrebované alebo poškodené diely. Pred opätovným použitím výrobku vymeňte opotrebované diely podľa potreby alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Pred a po každom použití skontrolujte, či nie je výrobok a príslušenstvo (alebo iné doplnky) opotrebované a poškodené. V prípade potreby ich vymeňte za nové v súlade s pokynmi v návode. Dodržiavajte technické požiadavky.
- Tento výrobok neobsahuje žiadne také diely, ktoré by mohol spotrebiteľ opraviť sám. Spojte sa s autorizovaným servisným strediskom alebo osobou s podobnou kvalifikáciou za účelom kontroly a opravy.
 - Ak je napájací kábel poškodený, výrobca, jeho servisný zástupca alebo osoba s podobnou kvalifikáciou ho musí vymeniť, aby nedošlo k vzniku nebezpečenstva.
 - Keď je potrebné vymeniť uhlíkové kefy, mali by túto činnosť zveriť kvalifikovaným osobám, ktoré sa zaoberajú takými opravami (vždy vymeňte obe kedy naraz).

11. DIAGNOSTIKA

PROBLÉMY	PRAVDEPODOBNÉ PRÍČINY	RIEŠENIE
Prístroj sa nedá zapnúť	Prístroj nie je pripojený k napájaniu.	Pripojiť k napájaniu.
	Pripojiť k napájaniu.	Kontrola odborným elektrikárom.
	Iná elektrická chyba.	Kontrola odborným elektrikárom.
Výrobok nedosahuje plné otáčky.	Nevhodný predlžovací kábel na prácu s prístrojom.	Použiť vhodný el. predlžovací kábel.
	Zdroj energie (napr. generátor) má príliš nízke napätie.	Pripojiť k inému zdroju napájania
	Upchaté vetriace otvory.	Vyčistiť vetriacie otvory.
Slabý výkon	Opotrebovaný brúsny papier.	Vymeniť za nový.
	Brúsny papier nie je vhodný na prácu s daným materiálom.	Použiť vhodný brúsny papier.
Veľké množstvo nahromadeného prachu	Opotrebovaná kefová lišta.	Vymeniť kefovú lištu.
	Systém odsávania prachu nie je pripojený/zapnutý	Pripojiť/Zapnúť systém odsávania prachu.

12. ZNEŠKODNENIE A RECYKLÁCIA

VAROVANIE! Tento výrobok je označený symbolom označujúcim likvidáciu elektrického a elektronického odpadu.

To znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s domovým odpadom, ale mal by byť odovzdaný do zberného zariadenia, ktoré je v súlade s európskou smernicou WEEE. Kontaktujte

miestne úrady alebo inštitúcie, ktoré vám poskytnú viac informácií o recyklácii. Výrobok bude potom recyklovaný alebo rozobraný, aby sa znížil jeho vplyv na životné prostredie. Elektrické a elektronické zariadenia môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a zdravie ľudí, pretože obsahujú nebezpečné látky.

EU DECLARATION OF CONFORMITY DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Company Name/ Nazwa Firmy: **Erpatech Beata Praga**
ul. Bakaliowa 26,
05-080 Mościska, Poland,

Product name/ Nazwa produktu: **Szliferka do gipsu / Drywall sander**
Model: **R7249A-SG**

We hereby declare, that all major safety requirements, concerning to:
CE Machinery Directives **[2006/42/EC]**,
EMC Directives **[2014/30/EU]**,
are fulfilled, as laid out in the guideline set down by the member states of the EEC Commission.

Niniejszym deklarujemy, że wszystkie główne wymagania dotyczące bezpieczeństwa produktu zawarte w
Dyrektywie Maszynowa **[2006/42/WE]**,
Dyrektywie o Kompatybilności Elektromagnetycznej **[2014/30/UE]**,
zostały spełnione zgodnie z wytycznymi krajów członkowskich Komisji EEC.

The standards relevant for the evaluation of safety and EMC requirements are as follows:
Oceny spełnienia wymagań bezpieczeństwa i kompatybilności dokonano na podstawie następujących
norm:

EN 60745-1: 2009+A11: 2010
EN 60745-2-3:2011+A2:2013+A11:2014+A12:2014+A13:2015
EN ISO 12100:2010 EK9-BE-88: 2014
EN 55014-1: 2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Certificate of conformity / Test report issued by:
Certyfikat zgodności / Raport z testów wydany przez:

Intertek Testing Services Zhejiang Ltd., Hangzhou Branch
16 No. 1 Ave., Xiasha Economic Development
District, Hangzhou 310018, China

Date of issue / data wydania: **08.08.2022 r.**

Authorized person:

ERPATECH
Beata Praga
Właściciel



WARUNKI GWARANCJI

Firma ERPATECH udziela gwarancji na sprawne działanie urządzenia.

Niniejszą gwarancją objęte są wady produkcyjne urządzenia uniemożliwiające jego użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub niesprawnego działania Nabywca zgłasza reklamację do firmy, w której dokonano zakupu urządzenia lub bezpośrednio do firmy Erpatech, dostarczając kompletne urządzenie wraz z poprawnie wypełnioną kartą gwarancyjną, ważnym dowodem zakupu oraz, na ile to możliwe, opisem uszkodzenia.

Gwarancja dotyczy wyłącznie wad fabrycznych lub materiałowych i obejmuje termin 12 miesięcy od daty zakupu w przypadku zakupu na fakturę oraz 24 miesiące w przypadku zakupu konsumenckiego (na paragon).

Gwarancja jest ważna na podstawie oryginału karty gwarancyjnej, dowodu zakupu (faktura, paragon) oraz podpisania przez kupującego.

Termin wykonania obowiązków z tytułu gwarancji wynosi 14 dni od daty przyjęcia urządzenia przez serwis firmy Erpatech.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń:

- mechanicznych, – wynikłych z niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją obsługi, instalacji, konserwacji lub niewłaściwego przechowania, a także spowodowanych przeciążeniem urządzenia czy korozją,
- produktów, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub wynikłych podczas prób naprawy przez osoby nieuprawnione lub poza serwisem firmy Erpatech;
- mechanicznych produktu i wywołane nimi wad;
- wynikłych na skutek stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych (np. stosowanie niewłaściwego oleju lub paliwa) czy też dokonywania tzw. przeróbek lub zmian konstrukcyjnych,
- dodatkowego osprzętu lub akcesoriów dołączonych do urządzenia, przewodów połączeniowych czy sieciowych, gniazd, części posiadających określoną żywotność (np. baterii, akumulatorów, bezpieczników, żarówek, pasków, filtrów, łożysk itp.) oraz elementów urządzenia podlegających naturalnemu zużyciu;
- będących następstwem zdarzeń losowych (np. pożar, powódź, zalanie, uszkodzenie elektryczne).

Nabywca traci prawo do gwarancji w przypadku zniszczenia lub uszkodzenia numeru seryjnego urządzenia, jeżeli taki jest umieszczony na urządzeniu.

W przypadku nieuzasadnionej, z punktu widzenia warunków gwarancyjnych, wysyłki urządzenia, reklamujący zostanie obciążony kosztami transportu.

Pozostałe warunki gwarancji regulują przepisy Kodeksu Cywilnego.

Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

WARRANTY

Provides a warranty for correct operation of the tool.

The warranty period begins from the date of handing over to the user and lasts 12 months, while the consumer warranty (purchase with receipt) lasts 24 months.

All faults resulting from manufacturing or material defects are covered with free repairs.

The warranty does not cover defects resulting from mechanical damages caused by the user, misuse, incorrect maintenance, use of incorrect accessories and defects resulting from overloading of the device.

The warranty is valid if the tool is delivered to the service center without any modifications, with warranty card stamped and signed by the point of sale, with entered index and serial number, with description of the defects, data of purchaser and proof of purchase in form of the receipt or copy of the invoice (with the same date of sale as in the warranty card).

Erpatech. agrees to repair the device within 14 days from the date of delivery to the service center.

All costs related to the provision of safe packaging, insurance and against other risks shall be borne by the Customer.

The Service may decide to replace the device with a new one (complete or in part) if it is not possible to remove the defect or due to the high costs of such repair. If the same product is not achievable, then it may be required to deliver new product, with parameters which are not worse than the original.

Decision of the warranty service concerning the justness of notified defects is final.

The warranty does not cover:

- malfunction or damages caused by misuse or improper use not conforming the service manual or safety regulations;
- malfunction or damages caused by overloading of the tool leading to damages of motor, transmission or the other components and by use of the other equipment that recommended;
- mechanical damages of the product and defects caused by them;
- malfunction or damages caused as a result of fire, flood or other natural disasters, corrosion or other external impacts;
- products with damaged warranty seals or repaired by the third party service centers or modified in any other way;
- consumable equipment included in the device such as: drill bits, disks, screwdriver bits, tips, knives for planners, blades, abrasive paper and other components subject to wear and tear.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Firma ERPATECH poskytuje záruku na efektívnu prevádzku zariadenia.

Táto záruka sa vzťahuje na výrobné chyby zariadenia, ktoré bránia jeho použitiu v súlade s jeho určením.

V prípade poškodenia alebo funkčnej poruchy musí Kupujúci nahlásiť reklamáciu do predajne, v ktorej bolo zariadenie zakúpené, alebo priamo spoločnosti Erpatech, pričom doručí kompletne zariadenie so správne vyplneným záručným listom, platným dokladom o kúpe a podľa možnosti aj popisom škody.

Záruka sa vzťahuje iba na výrobné chyby alebo chyby materiálu a vzťahuje sa na obdobie 12 mesiacov od dátumu nákupu pri nákupoch na faktúru a 24 mesiacov pri nákupoch pre spotrebiteľa (bez faktúry, iba potvrdenie o zaplatení).

Záruka je platná na základe originálneho záručného listu, dokladu o kúpe (faktúra, potvrdenie o zaplatení) a podpisu Kupujúceho.

Firma Erpatech si musí splniť svoje záručné povinnosti do 14 dní od dátumu prijatia zariadenia v servise firmy.

Záruka sa nevzťahuje na:

- mechanické poškodenia, ktoré vyplývajú z nesprávneho alebo nezhodného použitia výrobku s návodom na použitie, nesprávnej inštalácie, údržby alebo nesprávneho skladovania, ako aj z dôvodu preťaženia zariadenia alebo korózie,

- výrobky, na ktorých boli porušené záručné plomby, alebo boli znehodnotené pokusmi o opravu neoprávnenými osobami alebo mimo servisu firmy Erpatech;

- mechanické poškodenia výrobku a z neho vyplývajúce chyby;

- poškodenia vyplývajúce z použitia nesprávneho spotrebného materiálu (napr. použitie nesprávneho oleja alebo paliva) alebo tzv. modifikácií alebo konštrukčných zmien,

- ďalšie vybavenie alebo príslušenstvo pripojené k prístroju, pripojovacie alebo sieťové káble, zásuvky, časti s určitou životnosťou (napr. batérie, akumulátory, poistky, žiarovky, remene, filtre, ložiská atď.), a prvky prístroja, ktoré sa bežne opotrebovávajú;

- poškodenia vyplývajúce z náhodných udalostí (napr. požiar, povodeň, zaplavenie, elektrické poškodenie).

Kupujúci stráca právo na záruku v prípade zničenia alebo poškodenia sériového čísla prístroja, ak je umiestnené na prístroji.

V prípade neoprávneného, z hľadiska záručných podmienok, odoslania zariadenia budú reklamujúcemu vyúčtované náklady na prepravu.

Zvyšné záručné podmienky sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Táto záruka sa ponúka navyše a neobmedzuje práva podľa súčasných a budúcich zákonov. Najmä však nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva vyplývajúce z ustanovení o záruke za fyzické vady výrobku.



ERPATECH ul. Bakaliowa 26 05-080 Mościska tel. 22-431 05 05

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa produktu
Numer seryjny
Data sprzedaży
Faktura / Paragon pieczętka i podpis sprzedawcy

Oświadczenie Nabywcy.

Oświadczam, że zapoznałem (-am) się z warunkami gwarancji
Erpatech i warunki te akceptuję.
czytelny podpis kupującego

PRZEBIEG NAPRAW GWARANCYJNYCH

Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 1 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 2 Pieczętka i podpis punktu serwisowego
Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 3 Pieczętka i podpis punktu serwisowego	Numer zlecenia Data zgłoszenia Data naprawy Przebieg naprawy 4 Pieczętka i podpis punktu serwisowego





ERPATECH ul. Bakaliowa 26 05-080 Mościska tel. 22-431 05 05

ZÁRUČNÝ LIST

Názov výrobku
Sériové číslo
Dátum predaja
Faktúra / Potvrdenie o zaplatení pečiatka a podpis Predávajúceho

Vyhlasenie Kupujúceho.

Vyhlasujem, že som si prečítal/a záručné podmienky
Erpatech a súhlasím s nimi.
čitateľný podpis Kupujúceho

PRIEBEH ZÁRUČNÝCH OPRÁV

Číslo objednávky Dátum podania Dátum opravy Pribeh opravy 1 Pečiatka a podpis servisu	Číslo objednávky Dátum podania Dátum opravy Pribeh opravy 2 Pečiatka a podpis servisu
Číslo objednávky Dátum podania Dátum opravy Pribeh opravy 3 Pečiatka a podpis servisu	Číslo objednávky Dátum podania Dátum opravy Pribeh opravy 4 Pečiatka a podpis servisu

